

EU – Safety declaration of conformity  
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung  
UE – Déclaration de conformité de sécurité  
EU – Konformitätserklärung veiligheid

UE – Declaración de conformidad sobre seguridad  
UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza  
EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια  
UE – Declaração de conformidade relativa à segurança

EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности  
EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring  
EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet

EU – Samsvarserklæring for sikkerhet  
EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus  
EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě

EU – Izjava o skladnosti za sigurnost  
EU – Biztonsági megfeleléségi nyilatkozat  
UE – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa  
UE – Declaratie de conformitate de siguranță

EU – Varnostna izjava o skladnosti  
EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon  
EC – Декларация за съответствие за безопасност

EC – Декларация за съответствие за безопасност  
ES – Drosības atbilstības deklarācija  
EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnosť  
AB – Güvenlik uygunluk beyanı

## Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates;  
02 erkl ert in alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erkl rung bezieht;  
03 d clare sous sa seule responsabilit  que les produits vis s par la pr sente d claration;  
04 verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft;  
05 declara bajo su  nica responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaraci n;  
06 dichiara sotto la propria responsabilit  che i prodotti a cui   riferita questa dichiarazione;  
07 δηλώνει βάσει της αποκλειστικής της ευθύνης  τι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση;  
08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declara o se refere.

## RXTJ30A2V1B, RXTA30C2V1B, RXTM30A2V1B, RXTM40A2V1B, RXTP25A2V1B, RXTP35A2V1B,

01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

02 folgender(n) Richtlinie(n) oder Vorschriften entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gem ss unseren Instruktionen verwendet werden;  
03 sont conformes   la/aux directive(s) ou r glement(s) suivant(s),   condition que les produits soient utilis s conform ment   nos instructions;

04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;

05 est n en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:

06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformit  alle nostre istruzioni;  
07 συμμορφώνονται με την(ες)  κολούθην(εις) οδηγίαν(εις)   κανονισμ(ού), υπό την προϋπόθεση  τι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες τους;

08 est n em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instru es;

09  tveaet требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с нашими инструкциями;

10 overholder bestemmelseme i folgende direktiv(er) eller bestemmelser(i), forudsat at produktene anvendes i overensstemmelse med vores instruktioner;  
11 oppfyller f ljande direktiv eller f reskrift(er), under foruds tning at produktene anv nds i enlighet med v ra instruktioner;

12 er i overensstemmelse med folgende direktiv(er) eller forskrift(er), forudsatt at produktene brukes i henhold til v re instruksjoner;

13 ovat seuraavien direktiivien tai asetusten mukaisia, edellyt en ett  tuotetta k ytet n ohjeiden mukaisesti;  
14 jsou ve shod  s n sledujícím sm necím nebo p edpisy za p edpokladu,  e tyto v robky jsou pouzívány v souladu s našími pokyny;  
15 u skladu s nasledujícím direktivou(ma) ili odredbom(a), uz uvjet da se proizvodi koriste sukladno našim uputama;  
16 megfelelnek az alábbi ir nyelv(ek)nek vagy egy b szab lyoz s(ok)nak, ha a term keket el ir s szerint haszn lj k;

- 17 deklaruje na wasn  wyliczn  odpowiedzialno ,  e produkty, k tórych ta deklaracja dotyczy;  
18 deklari e pe proprie r spundere c  produsele la care se refer  aceast  declara e;  
19 z vsd odgovornostjo izjavlja, da so izdelki, na katere se izjava nanaša;  
20 kinnitab oma vastutusel, et tooted, mille kohta k esolev deklaratsioon kehtib;  
21 deklariira na svou otovornost, ce produktite, za kointe se otnas  tazy deklaraci;  
22 savo iskirtnie atsakomybe pareiskia, kad gaminiai, kuriems ši deklaracija laikoma;  
23 ar pilnu atbildību apliecin, ka izstr d jami, uz kuru attiecas šī deklar cija;  
24 vyhlazuje na vlastn  zodpovednost,  e v robky, na ktor  sa vztahuje toto vyhl senie;  
25 tek sorumluluđu kendisine ait olmak tizere, bu beyannin ilgili olduđu  r nlerin;

## Pressure Equipment 2014/68/EU\*\* Machinery 2006/42/EC\*\*\*

### Low Voltage 2014/35/EU

### Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU\*

- 01 following the provisions of;  
02 gem ss den Bestimmungen in;  
03 conform ment aux dispositions de;  
04 volgens de bepalingen van;  
05 siguiendo las disposiciones de;  
06 secondo le disposizioni di;  
07 σύμφωνα με τις προβλεπόμενες τ ν;  
08 seguindo as disposi es de;  
09 в соответствии с положениями;

- 10 under iagtelse af;  
11 enligt besl mmelserna f r;  
12 i henhold til bestemmelse i;  
13 noudattaen s nn ksi ;  
14 za dodr en ustanoveni;  
15 prema odredbama;  
16 k veti a(z);  
17 zgodnie z postanowieniami;  
18 um rdn prevederile;

- 19 v skladu z dolo bami;  
20 vastavalt n uetele;  
21 следващи клаузулите на;  
22 vadovaujantis šio dokumento nuostatomis;  
23 atbilstoši š du standartu prasib m;  
24 nasledovnými ustanovieniami;  
25 su standartl rin h kimerine;

- 01 as amended,  
02 in der jeweils g ltigen Fassung,  
03 telles que modifi es,  
04 zoals gewijzigd,  
05 en su forma enmendada,  
06 e successive modifiche,  
07  ttics  chou τροποποιηθεί,

- 08 conforme emendado,  
09 in der jeweils g ltigen Fassung,  
10 som tilf jet,  
11 med till gg,  
12 med forel tte endringer,  
13 sellaisina kuin ne ovat muutettuina,

- 14 v platn m zn n ,  
15 kako je izmijenjeno amandmanima,  
16  s m doslt saik rendelkez seit,  
17 z p zniejszymi zmianami,  
18 cu amendamentele respective,  
19 kakor je bilo spremenjeno,

- 20 koos muudatustega,  
21 с техните изменения,  
22 ir jos tolesnes redakcijas,  
23 ar grozījumiem,  
24 v poslednom platnom vydan ,  
25 deġġistridgji sġklyle,

## EN 60335-2-40, EN IEC 55014-1: 2021, EN IEC 55014-2: 2021, EN IEC 61000-3-2: 2019 + A1: 2021, EN 61000-3-3: 2013 + A1: 2019 + A2: 2021,

01 \* as set out in <A> and judged positively by <B> according to the **Certificate <C>**;

\*\* as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>). <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.

02 \* wie in <A> aufgef hrt und von <B> positiv beurteilt gem ss **Zertifikat <C>**;

\*\* wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgef hrt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet. <G>. Risikoart <H>. Siehe auch n chste Seite.

03 \* tel que d fini dans <A> et  valu  positivement par <B> conform ment au **Certificat <C>**;

\*\* tel que stipul  dans le Fichier de Construction Technique <D> et jug  positivement par <E> (Module appliqu  <F>). <G>. Categorie de risque <H>. Se reporter  galement   la page suivante.

04 \* zoals vermeld in <A> en in postief beoordeeld door <B> overeenkomstig **Certificat <C>**;

\*\* zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>). <G>. Risicocategorie <H>. Zie ook de volgende pagina.

05 \* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el **Certificado <C>**;

\*\* tal como se expone en el Archivo de Construcci n T cnica <D> y juzgado positivamente por <E> (M dulo aplicado <F>). <G>. Categoría de riesgo <H>. Consulte tambi n la siguiente p gina.

06 \* delineato nel <A> e giudicato positivamente da <B> secondo il **Certificato <C>**;

\*\* delineato nel File Tecnico di Costruzione <D> e giudicato positivamente da <E> (Modulo <F> applicato). <G>. Categoria di rischio <H>. Fare riferimento anche alla pagina successiva.

07 \*  ttics καθοριστ  στο <A> και κρινεται θετικ  απ  το <B> σύμφωνα με το **Πιστοποιητικ  <C>**;

\*\*  ttics προσδιορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρινεται θετικ  απ  το <B> (Χρησιμοποιούμενη υπομονάδα <F>). <G>. Κατηγορία επικινδυνότητας <H>. Ανατρέξτε επίσης στην επόμενη σελίδα.

08 \* tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de <B> de acordo com o **Certificado <C>**;

\*\* tal como estabelecido no Ficheiro T cnico de Constru o <D> e com o parecer positivo de <E> (M dulo aplicado <F>). <G>. Categoria de risco <H>. Consultar tamb m a p gina seguinte.

09 \* как указано в <A> и в соответствии с положительным решением <B> согласно **Свидетельству <C>**;

\*\* как указано в Досье технического толкования <D> и в соответствии с положительным решением <E> (Прикладной модуль <F>). <G>. Категория риска <H>. Также смотрите следующую страницу.

10 \* som anfor i <A> og positivt vurderet af <B> i henhold til **Certifikat <C>**;

\*\* som anfor i den Tekniske Konstruktionsfilen <D> og positivt vurderet af <E> (Anvendt modul <F>). <G>. Risikoklasse <H>. Se ogs  neste side.

11 \* enligt <A> och godk nts av <B> enligt **Certifikatet <C>**;

\*\* i enlighet med den Tekniska Konstruktionsfilen <D> som positivt utgitts av <E> (Fastsatt modul <F>). <G>. Riskkategorier <H>. Se  ven n sta sida.

12 \* som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedommelse av <B> if lge **Sertifikat <C>**;

\*\* som det fremkommer i den Tekniske Konstruksjonsfilen <D> og gjennom positiv bedommelse av <E> (Anvendt modul <F>). <G>. Risikokategori <H>. Se ogs  neste side.

13 \* jotka on esitetty asiakkaisissa <A> ja jotka <B> on hyv ksynyt **Sertifikaatin <C>** mukaisesti.

\*\* jotka on esitetty Teknisess  Asiakirjassa <D> ja jotka <E> on hyv ksynyt (Sovellettu moduli <F>). <G>. Vaaraluokka <H>. Katso my s seuraava sivu.

14 \* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivn  zjiřt no <B> v souladu s **osv d enim <C>**;

\*\* jak bylo uvedeno v souboru technick  konstrukce <D> a pozitivn  zjiřt no <B> (pouzítý modul <F>). <G>. Kategorie rizik <H>. Viz tak  n sledující strana.

15 \* kako je izlo eno v <A> i pozitivno ocijenjeno od strane <B> prema **Certifikatu <C>**;

\*\* kako je izlo eno u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>). <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na slijedećoj stranici.

16 \* a(z) <A> alapj n, a(z) <B> igazolta a megfelel st, a(z) <C> tanusítv ny

\*\* a(z) <D> m szaki konstrukci s dokument ci  alapj n, a(z) <E> igazolta a megfelel st (alkalmazott modul <F>). <G>. Vesz lyess gi kateg ria <H>. L sd m g a k vetkez  oldal n.

17 \* zgodnie z dokumentacj  <A>, pozytywn  opini  <B> i **Świadectwem <C>**;

\*\* zgodnie z archiwaln  dokumentacj  konstrukcyjn  <D> i pozytywn  opini  <E> (Zastosowany modul <F>). <G>. Kategoria zagro zenia <H>. Patrz tak e nast pna strona.

18 \* asa cum este stabilit in <A> și apreciat pozitiv de <B> in conformitate cu **Certificatul <C>**;

\*\* conform celor stabilite in Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>). <G>. Categorie de risc <H>.

19 \* kot je dolo eno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s **certifikatom <C>**;

\*\* kot je dolo eno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabljen modul <F>). <G>. Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.

20 \* nagu on n idatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud <B> j rgi vastavalt **sertifikadile <C>**;

\*\* nagu on n idatud tehnilises dokumentatsioonis <D> ja heaks kiidetud <E> j rgi (lisamoodul <F>). <G>. Riskikategooria <H>. Vaadake ka j rgmist lehek lge.

13\*\*\* DICz\* on vallutetud laitaaman Teknisen asiakirjan.

14\*\*\* Spoleenost DICz\* m  opravn ni ke kompilaci souboru technick  konstrukce.

15\*\*\* DICz\* je ovlařten za izradu Databete o tehničkoj konstrukciji.

16\*\*\* A DICz\* jogsullt a m szaki konstrukci s dokument ci  összeallit s ra.

17\*\*\* DICz\* ma upoważnienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.

18\*\*\* DICz\* este autorizat s  compliceze Dosarul tehnic de construcție.

17 spelniajymogi nast pujących dyrektyw lub rozporządzeń, pod warunkiem  e produkty u ywane sa zgodnie z naszymi instrukcjami;

18 sunt in conformitate cu urm toarele directive sau regulamente, cu condiția ca produsele s  fie utilizate in conformitate cu instrucțiunile noastre;

19 v skladu z naslednjio direktivo(-am) ali predpisom(-i) pod pogojem, da se izdelki uporabljajo v skladu z našími navodili;

20 vastavard j rgmise (j rgmiste) direktiivi(de) ja m aruse (m aruste) n uetele, tingimusel, et neid kasutatakse vastavuses meie juhistele.

21 sa v s ответствие s s slednata direktiva(i) ili regulam nt(i), pri uslovie che produktite se ispolzovat v s ответствие s našite instrukciji;

22 atitinka toliau nurodytas direktivas arba reglamentas, su sąlyga, kad gaminiai bus eksploatuojami laikantis m su instrukcijų; atbilst š dam direktiv m vai regul m, ja vien šie izstr d jami tiek lietoti saskat  ar m su instrukcij m;

23 v skladu s nasledujicou(imi) smernico(ami) alebo predpisom(mi) za predpokladu,  e sa v robky pouzívaj  v zhode s našími pokyny;

25 laimatalarnez dogruulunsuda kullanimas kosuluya asađadi direktif/ direktiflere veya yetonmeligeyneltmelikere uygun olduđunu beyan eder.

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Konformiteitsverklaring veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια UE – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o skladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfelelőségi nyilatkozat EU – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declaratie de conformitate de siguranță	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Drošības atbilstības deklarācija EU – Vyhľadanie o zhode Bezpečnosť AB – Gúvenlik uygunluk beyan
--	---	--	--	---	--	---

01  continuation of previous page: 02  Fortsetzung der vorherigen Seite: 03  suite de la page précédente: 04  vervolg van vorige pagina:	05  continuación de la página anterior: 06  continua dalla pagina precedente: 07  συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα:	08  continuação da página anterior: 09  продължение предыдущей страницы: 10  fortsat fra forrige side: 11  fortsättning från föregående sida:	12  fortsettelse fra forrige side: 13  jatkoa edelliseltä sivulta: 14  pokračování z předchozí strany:	15  nastavak sa prethodne stranice: 16  folytatás az előző oldalról: 17  ciąg dalszy z poprzedniej strony: 18  continuare pagina anterioara:	19  nadaljevanje s prejšnje strani: 20  eelmise lehekülje järg: 21  продължение от предходната страница:	22  anketesno prejšnje strani: 23  iepriekšējās lapuses turpinājums: 24  pokračovanie z predchádzajúcej strany: 25  önceki sayfadın devam:
---	--	--	--	---	--	---

01 Design Specifications of the products to which this declaration relates: 02 Konstruktionspezifikationen der Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 Spécifications de conception des produits auxquels se rapporte cette déclaration: 04 Ontwerpspecificaties van de producten waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 Especificaciones de diseño de los productos a los cuales hace referencia esta declaración: 06 Specifiche di progetto dei prodotti cui fa riferimento la presente dichiarazione:	07 Περιγραφές σχεδίασμού των προϊόντων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση: 08 As especificações de projeto dos produtos a que esta declaração se aplica: 09 Проектные характеристики продукции, к которой относится настоящее заявление: 10 Typespecifikationer for de produkter, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer for de produkter som denna deklaration gäller: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for produktene som er underlagt denne erklæringen:	13 Täten ilmoitusta koskevien tuotteiden rakennemäärättelyt: 14 Specificace konstrukce výrobků, ke kterým se vztahuje toto prohlášení: 15 Specyfikacje dizajna za produkty na które są owa izjava odnos: 16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező termékek tervezési jellemzői: 17 Specyfikacje konstrukcyjne produktów, których dotyczy deklaracja: 18 Specificațiile de proiectare ale produselor la care se referă această declarație: 19 Specifikacije tehnične načrta za izdelke, na katere se nanaša ta deklaracija:	20 Tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib: 21 Projektinspekifikacijanaproductivite, zaitostnostnyadeklaracijata: 22 Toliau nurodytos gaminių dizaino specifikacijos, su kuriomis susieta ši deklaracija: 23 Šis deklarācijas apvieno izstrādājumu specifikācijas: 24 Konstrukčné špecifikácie výrobkov, ktorých sa týka toto vyhlásenie: 25 Bu beyanın ilgili ölçüde ürünlerin Tasarım Özellikleri:
---	--	---	---

01 • Maximum allowable pressure (PS): <K> (bar) • Minimum/maximum allowable temperature (TS*): * TSmín: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C) * TSmáx: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C) • Refrigerant: <N> • Setting of pressure safety device: <P> (bar) • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate	06 • Pressione massima consentita (PS): <K> (bar) • Temperatura minima/massima consentita (TS*): * TSmín: Temperatura minima nel lato di bassa pressione: <L> (°C) * TSmáx: Temperatura satura corrispondente alla pressione massima consentita (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar) • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello	10 • Maks. tillatet tryk (PS): <K> (bar) • Min./maks. tilladte temperatur (TS*): * TSmín: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmáx: Måttet temperatur svarende til maks. tilladte tryk (PS): <M> (°C) • Kølemiddel: <N> • Indstilling af tryksikringsudstyr: <P> (bar) • Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabriksskilt	15 • Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar) • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*): * TSmín: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C) * TSmáx: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Rashladno sredstvo: <N> • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela	19 • Maksimalni dovoljeni tlak (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksimalna dovoljena temperatura (TS*): * TSmín: Minimalna temperatura na nizkotlačnoj strani: <L> (°C) * TSmáx: Nasitena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <M> (°C) • Hladivo: <N> • Nastavljanje varnostne naprave za tlak: <P> (bar) • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico	24 • Maximálny povolený tlak (PS): <K> (bar) • Minimálna/maximálna povolená teplota (TS*): * TSmín: Minimálna teplota na nízkotlačovej strane: <L> (°C) * TSmáx: Nasýtená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): <M> (°C) • Chladivo: <N> • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <P> (bar) • Výrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu
02 • Maximal zulässiger Druck (PS): <K> (bar) • Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*): * TSmín: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C) * TSmáx: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <M> (°C) • Kältemittel: <N> • Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar) • Herstellungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells	07 • Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <K> (bar) • Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*): * TSmín: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: <L> (°C) * TSmáx: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <M> (°C) • Ψυκτικό: <N> • Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: <P> (bar) • Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου	11 • Maximalt tillåtet tryk (PS): <K> (bar) • Minimal/maximal tillat temperatur (TS*): * TSmín: Minimumtemperatur på lågtrykssidan: <L> (°C) * TSmáx: Måtnadstemperatur som motsvarar maximalt tillåtet tryk (PS): <M> (°C) • Köldmedel: <N> • Inställning för trycksäkerhetsenhet: <P> (bar) • Tillverkningsnummer och tillverkningsår: se modellens namplåt	16 • Legnyobb megengedhető nyomás (PS): <K> (bar) • Legkisebbl/legnyobb megengedhető hőmérséklet (TS*): * TSmín: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) * TSmáx: A legnyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő telítettségi hőmérséklet: <M> (°C) • Hűtőközeg: <N> • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <P> (bar) • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján	20 • Maksimaalne lubatud surve (PS): <K> (bar) • Minimalne/maksimalne lubatud temperatur (TS*): * TSmín: Minimalnae temperatura madalsure küljel: <L> (°C) * TSmáx: Maksimaalsele lubatud survele (PS) vastav küllastunud temperatuur: <M> (°C) • Jahutusaine: <N> • Surve turvasaadme seadistus: <P> (bar) • Toolimisnumber ja tootmisaaast: vaadake mudeli andmeplati	25 • Izin venien maksimum basinc (PS): <K> (bar) • Izin venien minimum/maksimum scaklik (TS*): * TSmín: Dúšný basinc tarafnádaki minimum scaklik: <L> (°C) * TSmáx: Izin venien maksimum basinca (PS) karşi gelen doyma scaklığı: <M> (°C) • Soğutucu: <N> • Basinc emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar) • İmalat numarası ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın
03 • Pression maximale admissible (PS): <K> (bar) • Température minimum/maximum admissible (TS*): * TSmín: température minimum côté basse pression: <L> (°C) * TSmáx: température saturée correspondant à la pression maximale admissible (PS): <M> (°C) • Réfrigérant: <N> • Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar) • Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle	08 • Pressão máxima permitida (PS): <K> (bar) • Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*): * TSmín: Temperatura mínima em baixa pressão: <L> (°C) * TSmáx: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Regulação do dispositivo de segurança da pressão: <P> (bar) • Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade	12 • Maksimallt tillät tryk (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimal tillat tryk (PS): * TSmín: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmáx: Metningstemperatur i samsvar med maksimalt tillat tryk (PS): <M> (°C) • Kjølemiddel: <N> • Innstilling av sikkerhetsanordning for trykk: <P> (bar) • Produktionsnummer og produksjonsår: se modellens merkeplate	17 • Maksymalna dopuszczalna ciśnienie (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksymalna dopuszczalna temperatura (TS*): * TSmín: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C) * TSmáx: Temperatura nasycenia odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <M> (°C) • Czynnik chłodniczy: <N> • Nastawa ciśnieniowego urządzenia bezpieczeństwa: <P> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu	21 • Максимально допустимо налягане (PS): <K> (bar) • Минимална/максимална допустима температура (TS*): * TSmín: Минимална температура от страната на ниското налягане: <L> (°C) * TSmáx: Температура на насищане, съответстваща на максимално допустимото налягане (PS): <M> (°C) • Охладител: <N> • Настройва на предпазното устройство за налягане: <P> (bar) • Фабричен номер и година на производство: вижте табелката на модела	
04 • Maximal toelaatbare druk (PS): <K> (bar) • Minimal/maximaal toelaatbare temperatuur (TS*): * TSmín: Minimumtemperatuur aan lagedrukzijde: <L> (°C) * TSmáx: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toelaatbare druk (PS): <M> (°C) • Koelmiddel: <N> • Instelling van drukbeveiliging: <P> (bar) • Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model	09 • Максимально допустимое давление (PS): <K> (бар) • Минимально/Максимально допустимая температура (TS*): * TSmín: Минимальная температура на стороне низкого давления: <L> (°C) * TSmáx: Температуры насыщения соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <M> (°C) • Хладагент: <N> • Настройка устройства защиты по давлению: <P> (бар) • Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	13 • Suurin sallittu paine (PS): <K> (bar) • Pienin/suurin sallittu lämpötila (TS*): * TSmín: Alhaisin matalapainepuolella lämpötila: <L> (°C) * TSmáx: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava kylästyslämpötila: <M> (°C) • Kylmäaine: <N> • Varmuuspainelaitteen asetus: <P> (bar) • Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi	18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <K> (bar) • Temperatură minimă/maximă admisibilă (TS*): * TSmín: Temperatură minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C) * TSmáx: Temperatură de saturație corespunzând presiunii maxime admisibile (PS): <M> (°C) • Agent frigorific: <N> • Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar) • Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului	22 • Maksimalus leistinas slėgis (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimali leistina temperatūra (TS*): * TSmín: Minimali temperatūra žemo slėgio pusėje: <L> (°C) * TSmáx: Prisotinta temperatūra, atitinkanti maksimalų leistiną slėgį (PS): <M> (°C) • Saldymo skystis: <N> • Apsauginio slėgio prietaiso nustatymas: <P> (bar) • Gaminto numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę	
05 • Presión máxima admisible (PS): <K> (bar) • Temperatura mínima/máxima admisible (TS*): * TSmín: Temperatura mínima en el lado de baja presión: <L> (°C) * TSmáx: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Ajuste del presostato de seguridad: <P> (bar) • Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo	09 • Максимально допустимое давление (PS): <K> (бар) • Минимально/Максимально допустимая температура (TS*): * TSmín: Минимальная температура на стороне низкого давления: <L> (°C) * TSmáx: Температуры насыщения соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <M> (°C) • Хладагент: <N> • Настройка устройства защиты по давлению: <P> (бар) • Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	14 • Suurin sallittu paine (PS): <K> (bar) • Pienin/suurin sallittu lämpötila (TS*): * TSmín: Alhaisin matalapainepuolella lämpötila: <L> (°C) * TSmáx: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava kylästyslämpötila: <M> (°C) • Kylmäaine: <N> • Varmuuspainelaitteen asetus: <P> (bar) • Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi	19 • Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: <Q> 20 • Teaviltud organi, mis hindas Survesaadmete Direktiiviga ühilduvust tootmisliisil, nimi ja address: <Q> 21 • Наименование и адрес на изпълномощения орган, който се е произвел съгласно положително относно съвместимостта с Директивата за оборудване под налягане: <Q> 22 • Alsakings institucijos, kuri davė teigiamą sprendimą pagal slėginės įrangos direktyvą pavadinimas ir adresas: <Q> 23 • Serifikációs intéskucija, kura í devusi pozitívu slėdzíenu par atbilstívu spiedienu lekártu Direktívaí, nosaukums un adrese: <Q>	24 • Názov a adresa certifikáčného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou pre tlakovú zariadenia: <Q> 25 • Basınçlı Teçhizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu karar deęerlendiren Onaylanmıs kuruluşun adı ve adresi: <Q>	

<Q> VINÇOTTE nv  
Jan Olieslagerlaan 35  
1800 Vilvoorde, Belgium





Yasuto Hiraoka  
Managing Director  
Pilsen, 3rd of July 2023

**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Píseň Skvrňany, Czech Republic

4P697463-10C